

DOCUMENTO DE COOPERACIÓN TÉCNICA

I. INFORMACIÓN BÁSICA DE LA CT

▪ País/Región:	Haití
▪ Nombre de la TC:	Apoyo a la preparación de un tercer programa de inversión en agua potable y saneamiento en Port-au-Prince
▪ Número de la TC:	HA-T1214
▪ Jefe de Equipo/Miembros:	Sarah Matthieussent Romain, Jefe de Equipo; Sergio Pérez Monforte (WSA/CHA); Corinne Cathala e Irene Cartin (INE/WSA); Taos Aliouat (LEG/SGO); y Marise Etienne Salnave y Romina Kirkagacli (FMP/CHA)
▪ Taxonomía:	Apoyo Operativo
▪ Número y nombre de la operación que apoyará la CT:	HA-L1103 – Proyecto de Agua y Saneamiento para Port-au-Prince III
▪ Fecha de Autorización del Abstracto de TC :	29 de Junio de 2015
▪ Beneficiario	República de Haití
▪ Agencia Ejecutora:	El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a través de la División de Agua y Saneamiento (INE/WSA)
▪ Donantes que proveerán financiamiento:	Aquafund (MAF)
▪ Financiamiento Solicitado del BID:	US\$1.150.000
▪ Contrapartida local, si hay:	N/A
▪ Periodo de Desembolso:	36 meses (periodo de ejecución: 30 meses)
▪ Fecha de inicio requerida:	Setiembre 2015
▪ Tipo de consultoría:	Firmas consultoras y consultores individuales
▪ Unidad de preparación:	INE/WSA
▪ Unidad responsable por desembolsos:	Representación del Banco en Haití
▪ CT incluida en la Estrategia de País:	Sí
▪ CT incluida en el CPD:	No
▪ Sector prioritario del GCI-9:	Protección del medio ambiente, respuestas al cambio climático, promover la energía renovable y seguridad alimentaria

II. Descripción del Préstamo/Garantía Asociado

- 2.1 La empresa pública de abastecimiento de agua de la Región Metropolitana de Port-au-Prince (RMPP) (Centro Técnico de Explotación (CTE) de Port-au-Prince), que cubre un área de servicio de una población de 3 millones de habitantes, presenta unos indicadores de gestión muy deficientes. Los valores medios de los indicadores más importantes en el último año son los siguientes: (i) un nivel alto de pérdidas físicas de agua (en torno al 25%); (ii) una cobranza deficiente (estimada en 60%); (iii) 45.000 conexiones activas; (iv) una producción media de 100.000 m³ por día; y (v) poca continuidad del servicio en algunos sectores hidráulicos de la ciudad como Petion Ville.
- 2.2 El Gobierno de Haití (GOH) ha realizado considerables esfuerzos para reconstruir el país, y en particular la muy afectada RMPP. El Banco ha venido ejecutando dos operaciones de agua y saneamiento en Port-au-Prince, la primera fue aprobada en el 2010, “Proyecto de Agua Potable y Saneamiento en Port-au-Prince” (HA-L1044/HA-X1021), por un monto total de US\$50 millones y la segunda en el 2013, “Proyecto de Agua Potable y Saneamiento en Port-au-Prince II” (HA-L1075), por un monto de US\$35,5 millones. Ambas operaciones están ejecutándose con el propósito de mejorar el acceso de la población de Port-au-Prince a los servicios de agua y de saneamiento. Ambas operaciones financian las actividades siguientes: (i) una Asistencia Técnica Operativa (ATO) internacional a la empresa pública

CTE/RMPP; (ii) obras prioritarias en términos de producción y distribución; y (iii) un apoyo a los costos operativos del CTE. Considerando las necesidades en términos de inversión en Port-au-Prince, el GOH y el Banco acordaron aprobar una tercera operación de inversión en el 2016. Las dos operaciones han mejorado diversos aspectos del servicio de abastecimiento a Port-au-Prince, pero en la ciudad los indicadores clave siguen estando alejados de ciudades con perfiles socioeconómicos similares y con tres millones de habitantes, como por ejemplo el número de clientes activos o la continuidad de servicio.

- 2.3 El futuro programa de inversión “Programa Agua Potable y Saneamiento de Port-au-Prince III” (HA-L1103) tendrá como objetivo el mejoramiento del acceso a los servicios de agua potable y saneamiento de la población en la región metropolitana. Incluirá un componente de inversión en agua potable (comunas de Carrefour y de Petion Ville) y un componente de fortalecimiento de la empresa pública con el experimento de un piloto de gestión alternativa de la empresa en una de las áreas de servicio de delegaciones del CTE/RMPP. Se tiene previsto la aprobación de este programa en el 2016.

III. OBJETIVO Y JUSTIFICACIÓN DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA (CT)

- 3.1 El objetivo general de esta CT es apoyar la preparación del Programa HA-L1103 con la elaboración de los diseños finales o los estudios de factibilidad de inversiones pre-identificadas y un análisis de alternativas de modelo de participación público-privada a partir del 2017. Uno de los objetivos de esta CT es preparar los documentos de licitación para las obras correspondientes a la comuna de Carrefour por un monto de US\$16 millones. Estos documentos deberán estar disponibles seis meses después de la aprobación de la CT con la perspectiva de facilitar la realización de esta licitación.
- 3.2 La presente CT es consistente con la Estrategia Nacional de Agua Potable y Saneamiento de Haití para 2010-2025. Esta estrategia prevé un mejoramiento de la cobertura en agua y saneamiento de la RMPP.
- 3.3 Esta operación es consistente también con la Estrategia de País con Haití 2011-2015 (GN-2646), en la cual el sector de agua potable y saneamiento constituye un sector prioritario de intervención del Banco. En particular, esta operación contribuirá a lograr un aumento de la cobertura y mejora de la gestión de los servicios de agua y saneamiento en zonas urbanas.
- 3.4 La CT es congruente con las tres prioridades del Programa de Financiamiento del GCI-9 dado que: (i) está dirigida a países pequeños y vulnerables; (ii) contribuye a la reducción de la pobreza y el aumento de la equidad; y (iii) apoya las iniciativas sobre cambio climático, energía sostenible y sostenibilidad ambiental mediante una mejor administración de la infraestructura y del agua como recurso natural.

IV. DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES/COMPONENTES Y PRESUPUESTO

- 4.1 **Componente 1. Mejora del abastecimiento a las áreas prioritarias de la RMPP.** Este componente financiará: (i) los diseños finales de la mejora del abastecimiento a la comuna de Carrefour y sectores anexos del centro de la ciudad; y (ii) los estudios de factibilidad para el abastecimiento a la comuna de Petion Ville.
- 4.2 El estudio de factibilidad (*avant projet sommaire* en la nomenclatura francesa) de Carrefour fue realizado en el marco de la segunda operación de Port-au-Prince

(HA-L1075) y definió con claridad las obras que van a ser objeto de los diseños finales. Las obras beneficiarán a aproximadamente 1.100.000 personas de la comuna de Carrefour y del centro de la ciudad. Las actividades más importantes recogidas en los estudios son las siguientes: (i) diseños finales de la conexión del túnel de Diquini con el centro de la ciudad, la aducción para la zona correspondiente a la antigua aducción de Diquini, los bombeos de refuerzo a las zonas de Nazon y de Carrefour Feuilles, y los depósitos de Bolosse y de Bellevue; (ii) elaboración del Plan de Gestión Ambiental y Social; y (iii) documentos de licitación y supervisión correspondientes a las obras diseñadas.

- 4.3 El estudio de factibilidad de la comuna de Petion Ville (300.000 habitantes) tendrá como actividades fundamentales: (i) revisión del esquema director para el abastecimiento en agua potable a la región metropolitana de Port-au-Prince; (ii) estudio de factibilidad para el abastecimiento a la comuna de Petion Ville y sectores hidráulicos adyacentes; y (iii) preparación de los documentos de licitación para diseños finales, apoyo a la licitación y supervisión de las obras.
- 4.4 **Componente 2. Análisis de modelos de gestión del abastecimiento en la RMPP.** Este componente financiará el análisis de los modelos de gestión de la RMPP y tendrá como actividades fundamentales las siguientes: (i) revisión de la documentación existente relativa a gestión de los servicios de agua potable y saneamiento en la RMPP, incluyendo entre otros, la revisión legal y de las operaciones en curso del BID; (ii) propuesta de al menos tres modelos de gestión para los servicios de agua potable de la RMPP, incluyendo distintas variantes de participación público-privada y la posibilidad de distintos escenarios de implementación según el nivel de servicio de las distintas agencias; (iii) evaluación de los diferentes modelos de gestión; y (iv) propuesta final de un modelo de gestión para la RMPP que incluirá la preparación del pliego de licitación correspondiente.

Matriz de Resultados Indicativa

	Línea base 2015	2015	2016	Fecha de finalización	Medios de verificación
Productos					
Componente 1 –Mejora del abastecimiento a las áreas prioritarias de la RMPP					
Diseños finales correspondientes a la mejora del abastecimiento a la comuna de Carrefour y sectores anexos del centro de la ciudad	0	1	0	01/31/2016	Informe de supervisión
Estudio de factibilidad para el abastecimiento a la comuna de Petion Ville	0	0	1	08/31/2016	Informe de supervisión
Componente 2 – Análisis de modelos de gestión del abastecimiento a la RMPP					
Estudio de modelos de gestión del abastecimiento de agua para el CTE en la RMPP	0	0	1	08/31/2016	Informe de supervisión
Resultado					
Cooperación Técnica cuyos resultados han permitido la aprobación de proyectos de inversión o han influenciado la preparación o ejecución de éstos	0	0	1	31/12/2016	Resultado de la Cooperación Técnica

- 4.5 El monto total de la CT será de US\$1.150.000 y se financiará con recursos del Fondo de Múltiples Donantes Aquafund (MAF). El presupuesto según los componentes se presenta a continuación:

Presupuesto Indicativo* - (US\$)

Componente	Descripción	BID/Financiamiento o por Fondo	Contrapartida Local	Financiamiento Total
Componente 1	Diseños finales correspondientes la comuna de Carrefour y sectores anexos del centro de la ciudad	675.000	0	675.000
	Estudio de factibilidad para el abastecimiento a la comuna de Petion Ville	290.000	0	290.000
Componente 2	Estudio de modelos de gestión del abastecimiento de agua para el CTE de la RMPP	185.000	0	185.000
Total		1.150.000		1.150.000

[*Presupuesto Detallado](#)

- 3.5 La División INE/WSA será responsable de la supervisión de la presente operación, a través del jefe de equipo.

V. AGENCIA EJECUTORA Y ESTRUCTURA DE EJECUCIÓN

- 5.1 El Banco, a través de la División de INE/WSA, será el responsable por la administración y ejecución de esta operación de cooperación técnica como lo ha solicitado la Republica de Haití, a través de su Ministerio de Economía y Finanzas. El motivo de esta solicitud es acelerar el proceso de contratación de los estudios mencionados, tomando en cuenta la experiencia técnica del Banco en esta área. Sin embargo, el equipo del Banco ejecutará la operación coordinando con la Dirección Nacional de Agua Potable y Saneamiento (DINEPA) los avances para facilitar su apropiación de los resultados.
- 5.2 El Banco contratará los servicios de consultores individuales, firmas consultoras y servicios diferentes de la consultoría de conformidad con las políticas y procedimientos vigentes en el Banco.
- 5.3 Asimismo, es importante indicar que en los procesos de selección y contratación se tomarán en cuenta los aportes y sugerencias del equipo de la DINEPA para asegurar un mayor empoderamiento y participación de las instituciones locales en el seguimiento y la implementación de los resultados de las consultorías. Se prevé realizar contrataciones directas para los diseños finales correspondientes a la comuna de Carrefour y sectores anexos del centro de la ciudad tomando en cuenta que la firma SAFEGE ya ejecutó los estudios para las inversiones en curso de manera satisfactoria, además de que realizó el proyecto básico del abastecimiento a Carrefour, por lo que la realización de los estudios finales debe entenderse en un contexto de continuidad de sus prestaciones (de acuerdo con el artículo 3.11 de la política GN-2350-9).

VI. RIESGOS IMPORTANTES

- 6.1 El principal riesgo asociado con esta CT es el riesgo de un atraso en la contratación de los consultores por falta de profesionales calificados disponibles que llevarán a cabo los estudios, o un retraso en la implementación de la CT. Este riesgo se podrá mitigar con un seguimiento del equipo de proyecto muy cercano al equipo de

consultores que estará trabajando en el terreno, dado que el Banco tiene amplia experiencia técnica en esta área.

VII. EXCEPCIONES A LAS POLÍTICAS DEL BANCO

- 7.1 La CT no contempla excepciones a las políticas del Banco.

VIII. SALVAGUARDAS AMBIENTALES

- 8.1 Por tratarse de actividades de consultoría y de acuerdo con la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardas (OP-703), se ha determinado que esta TC no tiene implicaciones ambientales. Esta CT recibe la clasificación “B” ([filtros ambientales](#)).

Anexos Requeridos:

- Anexo I: [Carta de solicitud](#)
Anexo II: [Términos de Referencia](#)
Anexo III: [Plan de Adquisiciones](#)

**APOYO A LA PREPARACIÓN DE UN TERCER PROGRAMA DE INVERSIÓN EN AGUA POTABLE Y
SANEAMIENTO EN PORT-AU-PRINCE**

HA-T1214

CERTIFICACIÓN

Por la presente certifico que esta operación fue aprobada para financiamiento por el Fondo Multidonante AquaFund (MAF), de conformidad con la comunicación de fecha 29 de junio de 2015 suscrita por Felipe Caicedo, ORP/GCM. Igualmente, certifico que existen recursos en el mencionado fondo, hasta la suma de **US\$1.150.000**, para financiar las actividades descritas y presupuestadas en este documento. La reserva de recursos representada por esta certificación es válida por un periodo de seis (6) meses calendario contados a partir de la fecha de elegibilidad del proyecto para financiamiento. Si el proyecto no fuese aprobado por el BID dentro de ese plazo, los fondos reservados se considerarán liberados de compromiso, requiriéndose la firma de una nueva certificación para que se renueve la reserva anterior. El compromiso y desembolso de los recursos correspondientes a esta certificación sólo debe ser efectuado por el Banco en dólares estadounidenses. Esta misma moneda será utilizada para estipular la remuneración y pagos a consultores, a excepción de los pagos a consultores locales que trabajen en su propio país, quienes recibirán su remuneración y pagos contratados en la moneda de ese país. No se podrá destinar ningún recurso del Fondo para cubrir sumas superiores al monto certificado para la implementación de esta operación. Montos superiores al certificado pueden originarse de compromisos estipulados en contratos que sean denominados en una moneda diferente a la moneda del Fondo, lo cual puede resultar en diferencias cambiarias de conversión de monedas sobre las cuales el Fondo no asume riesgo alguno.

(original firmado)

9/10/2015

Sonia M. Rivera

Fecha

Jefa

Unidad de Gestión de Donaciones y Cofinanciamiento
ORP/GCM